



KANNADIG - P'TIT JOURNAL N°4



Décembre 2020

Kerzu 2020

ASSOCIATION DES BRETONS D'ANJOU

25 bis, rue des Banchais 49100 – ANGERS

Téléphone : 02 41 21 52 00

Courriel : bretons49kba@gmail.com

Site : www.bretonsdanjou.fr



Les membres du CA vous souhaitent un bon Noël, leurs meilleurs vœux dans l'espoir de vous retrouver en 2021, prenez soin de votre famille et de vous.

L'édito

L'agenda

La bibliothèque

Divertissements

Coin des Adhérents

Carnet rose & bleu

Recette de Noël

Curiosités

L'édito

Et si l'on terminait l'année 2020 sur de bonnes notes et un peu d'enthousiasme ?

Pour un Noël réussi, un peu d'anticipation ne fait jamais de mal : et au-delà des repas et autres petites gourmandises, le plus beau des cadeaux est la bonne santé et l'amitié!

Prenez soin de vous et à l'année prochaine!!!

Si vous ne l'avez pas encore fait merci de régler votre adhésion.

Chaque cotisation et chaque don est important, pour soutenir l'association en cette période difficile.

Une année compliquée, sans atelier, sans fest-noz, sans fest-deiz. Etc.....

Merci de votre soutien !

Agenda chamboulé



Chers adhérents, chères adhérentes,

Cette année 2020 aura été peu ordinaire et très spéciale.

Ce deuxième confinement nous a obligé à suspendre tous nos ateliers et à annuler nos rendez-vous, les uns après les autres.

- 7 novembre 2020 * notre fest noz, qui devait se transformer en conférence « l'origine de la danse bretonne » suivi d'un concert
- 21 novembre 2020 * notre assemblée générale, suivie d'une conférence
- 7 février 2021 * notre fest-deiz

Nous essayons de tenir le cap, car nous ne devons rien lâcher et devons garder espoir.

C'est maintenant une année finissante car arrive 2021 et l'on est en droit d'espérer mieux pour celle-ci.

Aussi, notre association n'hésite pas à se projeter dans le futur car un certain nombre de projets sont en prévision.

- * l'assemblée générale
- * stage galettes & crêpes
- * conférences
- * **50 ans de l'association en 2022**

Nous voulons créer une commission pour envisager le projet.

D'ailleurs, vous pouvez sauter le pas, en participant et en apportant votre aide en donnant vos idées, vos réflexions, vos envies, vos désirs, votre imagination etc.....

Il vous suffit d'écrire quelques mots, lignes ou courriel à l'association.

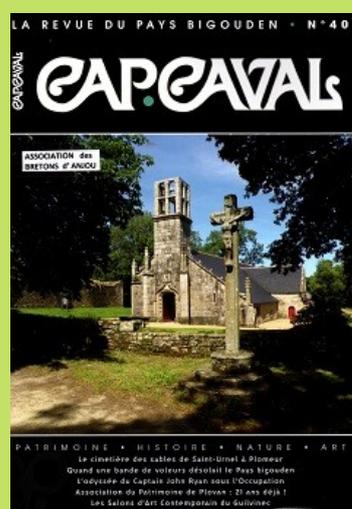
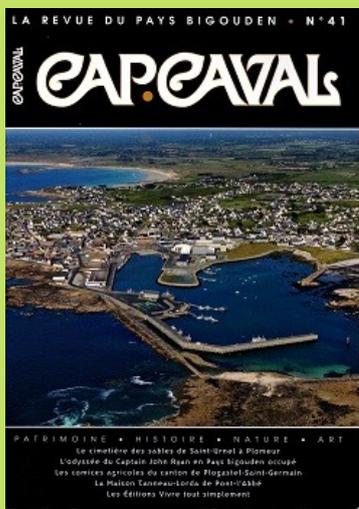
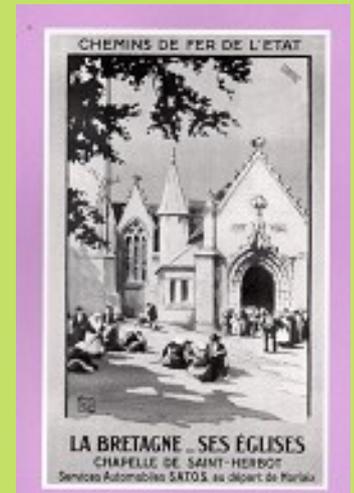
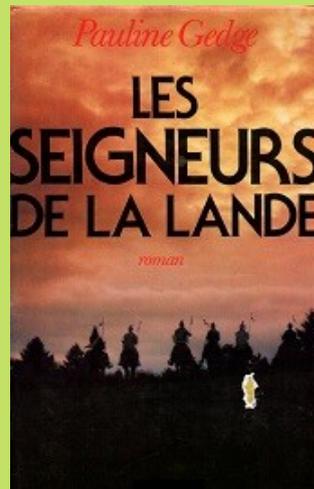
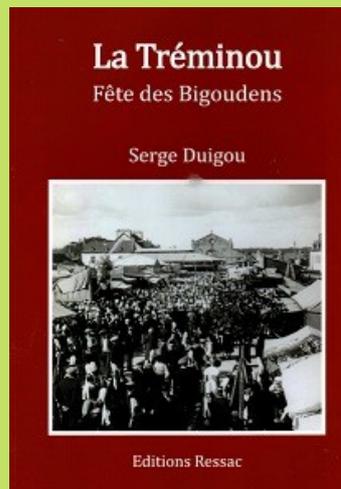
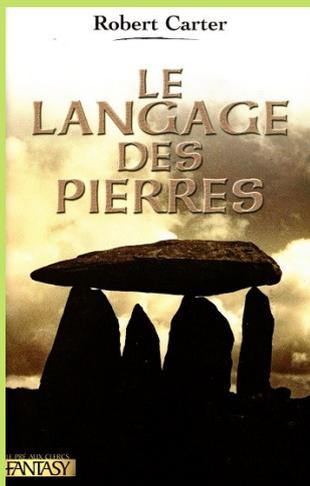
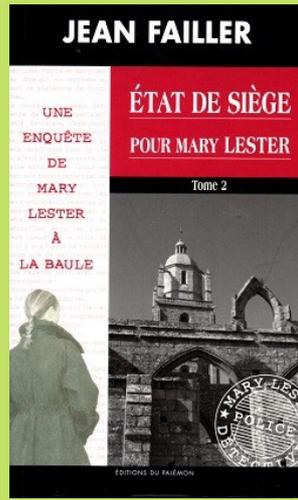
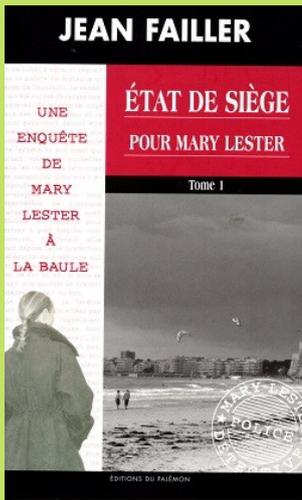
*Nous avons besoin de votre participation afin de continuer à faire vivre
Notre, Votre, association!!!*



Livres disponibles au local de l'association.

Si vous êtes intéressés, pour en emprunter, contacter l'association.

N'oubliez pas de rapporter vos livres et CD empruntés. Merci





Allez un peu de détente dans ce monde confiné!!!!

1 A proximité de quelle ville se trouve la pointe du Roselier ?

- a - Concarneau
- b - St Brieuc
- c - Lorient

2 La lutte bretonne réunit des pratiquants passionnés. Quel est le nom exact de ce sport ?

- a - Le gwaremm
- b - La prise bretonne
- c - Le gouren

3 Quelle est la particularité du pont de Rohan à Landerneau ?

- a - Ce pont routier est en bois
- b - Il est habité
- c - Il est coupé en son centre

Mots croisés en breton

Quelle superficie a La Bretagne à cinq départements ?

- a - 27209 km²
- b - 34018 km²
- c - 40622 km²



Ur gêr bemdez

Ul lec'h degemer evit ar vugaligoù etre daou viz hanter ha pevar bloaz eo.

Eno e vez c'hoariet, dizoloet ur bern traoù gant ar vugaligoù.

Eno e vez labouret gant tud a vicher evit ober war-dro ar vugaligoù.

Petra eo ?

Réponses dans le prochain numéro et sur le [site](#) (ctrl+cliquez) infos-BAI





Coin des adhérents

Acrostiches de Philippe Jacquemin

Confinement
 Calme désespérant
 Orgie de solitude
 Narcotique isolement
 Immobilité contrainte
 Nombriisme imposé
 Evanouissement du monde
 Métamorphose du temps
 Eparpillement des idées
 Noircœur de l'avenir
 Tentation d'autre chose

Recommencement
 Recommencement
 Epluchage de son être
 Confinement reproduit
 Omission de la vie
 Misérabilisme à proscrire
 Muter docilement
 Echappatoires interdits
 Non-sens du devenir
 Cessation de l'avancé
 Emanations toxiques
 Miasme
 Empoisonnement
 Nocivité du temps
 Temporalité du vide.

Reconfinement
 Reconfinement
 Elider le temps
 Concilier l'inconciliable
 Opérer le changement des pensées
 Nouer son avenir
 Faner
 Immobile
 Nicher dans l'ombre
 Exaspérer son futur
 Mutiler son devenir
 Espérer quand même
 Nier les justificatifs
 Texturer le quotidien.



Sujet d'Yves Guiheneuf
Nouvelles de la Réunification de la Bretagne
 Après la pétition des 105.000 signatures qui, pour l'instant, n'a pas eu de suite, une nouvelle Association a été créée à Nantes :
 "A LA BRETONNE !"
 Un premier colloque a eu lieu à Nantes le 10 octobre avec des tables rondes sur la Réunification et la Démocratie régionale. Il a connu un grand succès et un certain nombre de personnalités politiques y ont participé.
 A terme l'objectif est de pouvoir organiser un référendum consultatif sur la Réunification en Loire-Atlantique en 2024.
 Si le vote est favorable, deux autres référendums devraient être organisés en Bretagne administrative et dans les Pays de la Loire





Coin des adhérents (suite)

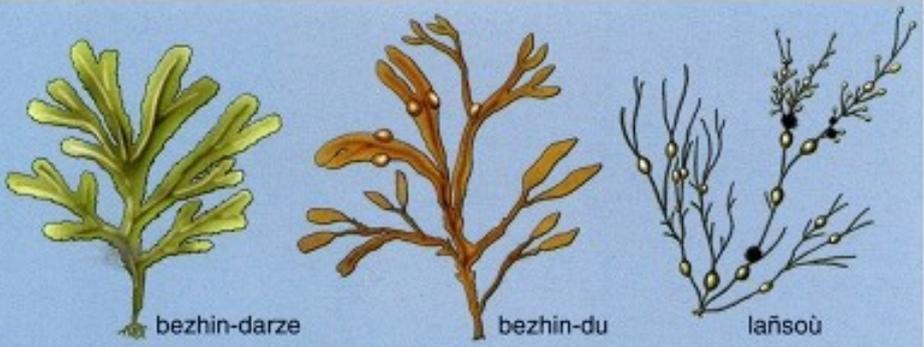


Ar bezhin

E mirdi ar vezhinaerien e Plougerne hor boa gwelet leun a vezhin. Plant-mor eo ar bezhin. Meur a ouenn a zo anezho, war-dro 700 seurt a zo en aodoù Breizh. Setu un nebeud reoù :

Ar bezhin-du

Kavet e vezont stag ouzh ar reier. Lod anezho o deus klogorennoù evit gallout chom sonn er mor hag evit tapout gouloù an deiz. Ma ez eus 7 klogorenn war un delienn eo 7 bloaz ar blantenn.



Ar saladen mor

Kavet e vezont dindan gorre ar mor. Glas eo o liv, met disheñvel int diouzh saladen ar jardin evel-just!



Ar pioka

Anvet e vezont bezhin ruz pe c'hoazh kenteil-ruz pe bezhin bihan pe delioù karotez. Ar pioka a gresk e darze ar reverzhioù. Dastumet e vezont pa vez reverzhi. Etre ruz, mouk ha melen eo o liv.

An tali :

Kavet e vezont e strad ar mor war un takad ha na vez dizoloet morse, nemet da goulz ar reverzhioù bras. Ar gwrizioù, ar melkern hag an delioù a ya d'ober anezho.





Noël : une tradition celte ?

Le Noël breton, qui a beaucoup hérité des traditions celtiques, donne lieu à des fêtes empreintes de magie et de légendes. Les racines celtiques de cette fête et sa très forte identité culturelle lui font conserver certaines traditions et légendes

La messe de minuit

Aller à la messe pour nos ancêtres cela voulait dire faire plusieurs kilomètres à pied, de nuit, par tous les temps sur des chemins boueux... tout en chantant des cantiques de Noël...Ceux qui restaient pour garder la maison et les animaux étaient chargés de disposer des couronnes de paille dans les champs autour de leurs pommiers pour s'assurer une belle récolte....

Le sapin de Noël

Le «vrai sapin de Noël» se doit d'être un épicéa. Cette tradition peut trouver son origine chez les Celtes qui dédiaient cet arbre au jour de renaissance du soleil (solstice d'hiver) et l'appelaient 'l'arbre de l'enfantement'. On ne touchait jamais au gui réputé magique et sacré car le 23 décembre, jour du solstice d'hiver était aussi chez les Celtes le 'jour de la pierre brute', le jour où on cueillait rituellement le gui avec une faucille d'or...

Les cadeaux de Noël

Ils se limitaient souvent à un sucre d'orge ou un 'petit jésus' en sucre ou encore une belle pomme ! Les bonnes années les parents y ajoutaient une orange en complément. Les enfants trouvaient leurs cadeaux dans leurs sabots le matin du 25 décembre ... à condition qu'ils soient bien propres. Inutile de vous dire que jamais sabots n'ont été aussi bien astiqués que le 24 décembre au soir !

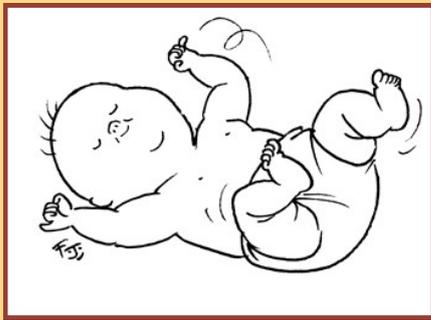
La bûche de Noël

Une belle pâtisserie aujourd'hui, la bûche de Noël était, de fait, un énorme bois de chêne, hêtre, orme, arbre fruitier... un bois dur à combustion lente. Appelée *Kef nedeleg*, *kod an nedeleg*, *an etev nedeleg* ou encore *tos an nedeleg*, la bûche était aspergée d'eau bénite et de sel avant d'être brûlée. La combustion pouvait durer plusieurs jours mais devait surtout chauffer la veillée de Noël après la messe...Les braises étaient recueillies car elles avaient des vertus médicinales, mais on prétendait aussi qu'elles protégeaient de la foudre, des serpents et qu'elles purifiaient l'eau de pluie. Les invités repartaient parfois chez eux avec un sabot plein de braises, ce qui leur permettait d'allumer le feu à leur retour chez eux....

Une nuit magique

Les croyances anciennes sont particulièrement nombreuses sur la veillée de Noël :

- Pendant que sonnent les 12 coups de minuit on entend au loin le son des cloches des villes englouties et on peut voir des menhirs qui sortent de terre pour aller boire à la source. Ils ont laissé à leur emplacement un trésor mais il faut se hâter pour s'en saisir avant leur retour !
- Au cours de cette nuit de Noël aucun esprit satanique ne peut agir ni aucune sorcière surgir, les korrigans comme l'ankou se sont éloignés.
- Pendant la messe de minuit les animaux parlent 'la langue de l'homme' dans leurs étables.
- Des pastorales étaient jouées dans les églises et une légende des Côtes d'Armor raconte le miracle de Sainte Brigitte, pauvre infirme sans bras, qui reçut l'enfant de Marie sur ses genoux et qui retrouva ses mains et ses bras pour langer le divin enfant en lui chantant la berceuse de Noël.



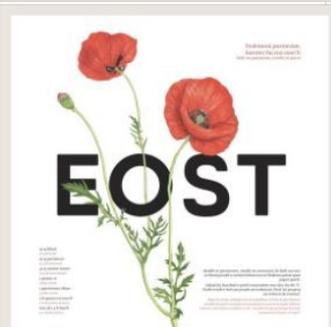
Dessin de Fañch

**Bonnes nouvelles !!!!!
Bienvenue aux bébés**

Perig et Anne nous font part de la naissance de leur petit-fils : **TELIO**

Stéphanie, François et leur fils Oscar accueillent : **JOSEPHINE**

Félicitations à ces deux familles, nous leur souhaitons plein de bonheur !!!!



*N'oubliez pas pour un petit cadeau de Noël
le calendrier Diwan : en vente à 10,00 euros.
Thème : les plantes sauvages*

*Vous pouvez l'acheter en contactant l'association
par mail*



Sablés de Noël au sarrasin

Impossible de passer à côté des traditionnels sablés en cette période de fêtes
Ces petits sablés de Noël sont agrémentés d'une touche originale et savoureuse : le **sarrasin** !
À la fois croquants et craquants, ces gâteaux féériques véhiculent à eux seuls la magie et l'esprit de Noël.

Le beurré du sablé, l'épicé de la cannelle, la petite amertume du sarrasin et la douceur du sucre...
un mélange tout simplement parfait !!

Pour le goûter des petits, pour le plaisir des grands, pour distribuer aux amis, pour partager en famille...

Ces sablés de Noël au sarrasin feront saliver toutes les papilles

Temps de préparation : 10 min - Temps de cuisson : 10 min

Pour 50 sablés

200g de farine de blé (ou de riz pour sans gluten)

50g de farine de sarrasin

80g de beurre doux

80g de beurre salé

80g de sucre de canne

1 œuf

2 CS de cannelle

2 CC de quatre épices



Instructions

Mélangez les farines, le sucre et les épices dans un saladier.

Creusez un puits et ajoutez l'œuf. Mélangez grossièrement.

Ajoutez le beurre mou et mélangez en veillant à ce qu'il soit bien incorporé de façon homogène.

Filmez la pâte au contact et laissez reposer 30 minutes au réfrigérateur.

Fleurez votre plan de travail et abaissez la pâte.

Préchauffez votre four à 180° (thermostat 6).

Détaillez les sablés à l'emporte pièce et posez-les sur du papier sulfurisé.

Recommencez l'opération tant qu'il vous reste de la pâte.

Enfournez pendant 10 minutes en veillant à ce que les sablés ne soient pas trop dorés.

Faites sécher sur une grille pour arrêter la cuisson.

Il est possible d'augmenter la proportion de sarrasin ou d'épices pour un goût plus prononcé.
Vous pouvez saupoudrer les sablés de sucre glace avant de servir ou réaliser un glaçage pour encore plus de gourmandise



La Bretagne est la deuxième région productrice de sapins de Noël



La sapinière de l'Oust

La Bretagne est la deuxième région productrice de sapins de Noël naturels en France, derrière le Morvan.

Roger Tavarson produit des sapins à Saint-Gravé, dans le Morbihan, depuis trente ans. Coupe, aiguisage, mise en filet, expédition... Le mois de novembre est la haute saison.

La « Sapinière de l'Oust » vend aujourd'hui 35 000 à 40 000 sapins par hiver, qui ont grandi sur 30 ha de parcelles réparties autour de Saint-Gravé (Morbihan).

« La terre est bonne et on n'a pas encore de sécheresse. »

Chaque année, en février ou octobre, la famille plante 30 000 plants venus du Danemark, hauts de 15 à 30 cm.

« Il faut attendre cinq ans pour que les sapins atteignent 1,25 m et jusqu'à dix ans pour 3 m », détaille Roger,

la veste pleine d'étiquettes à accrocher aux arbres pour indiquer taille, origine et variété (Nordmann, Épicéa, ou Nobilis).

L'exploitation travaille en agriculture raisonnée, réduit les produits phytosanitaires. Elle accuse 10 % de pertes (gel, moineaux, chevreuils...). De nombreuses interventions sont nécessaires toute l'année : taille pour obtenir une

forme conique, pose de tuteurs, ébourgeonnage... Novembre est le mois de la coupe.

« On commence par les grands sapins pour les communes. Ça monte en puissance jusqu'à fin novembre »

Circuit court : Treize salariés temporaires prêtent main-forte pour ce travail très physique. Une équipe coupe les sapins avec un sécateur hydraulique ou une tronçonneuse. Une deuxième aiguisé les pieds et met les arbres en filet.

Une dernière palettise au dépôt.

« Plus de cinquante semi-remorques partent d'ici chaque hiver avec un transporteur local. »

AUX ÉLÈVES DES ÉCOLES

IL EST DÉFENDU

- 1° DE PARLER BRETON ET DE CRACHER A TERRE;
- 2° DE MOUILLER SES DOIGTS DANS SA BOUCHE pour tourner les pages des livres et des cahiers;
- 3° D'INTRODUIRE DANS SON OREILLE le bout d'un porte-plume ou d'un crayon;
- 4° D'ESSUYER LES ARDOISES EN CRACHANT DESSUS ou en y portant directement la langue;
- 5° DE TENIR DANS SA BOUCHE les portes-plumes, les crayons, les pièces de monnaies, etc.;

Voulez-vous savoir maintenant pourquoi ces défenses vous sont faites? Demandez-le à vos maitres qui vous donneront les explications nécessaires.

Souvenez-vous enfin que vous ne devez pas seulement obéir vous-mêmes à ces prescriptions, mais que vous avez encore le devoir de les faire connaître à tout le monde.

1903 : Timbres et adresses en breton

Publié le 20/01/2019

Les timbres officiels du XIXème siècle n'étaient pas beau. Que ce soit les séries Cérés ou la semeuse ou le portrait de Napoléon III, ils paraissent bien ternes aujourd'hui. On ne peut donc que saluer l'initiative de **Kevredigez broadus Breiz**(Union Régionaliste bretonne) de créer pour son congrès de Lesneven en 1903 un timbre de belle facture, représentant une harpe celtique sur un fond d'hermines, entre deux branches de chêne et de gui. Il porte deux devises : **Breiz, Unvaniez**(Bretagne, Union). Ce timbre qu'on pouvait coller à côté du timbre officiel, est tiré à 25 000 exemplaires et reçoit un accueil enthousiaste.

La suite à lire dans Dimanche Ouest-France du 20 janvier 2019

